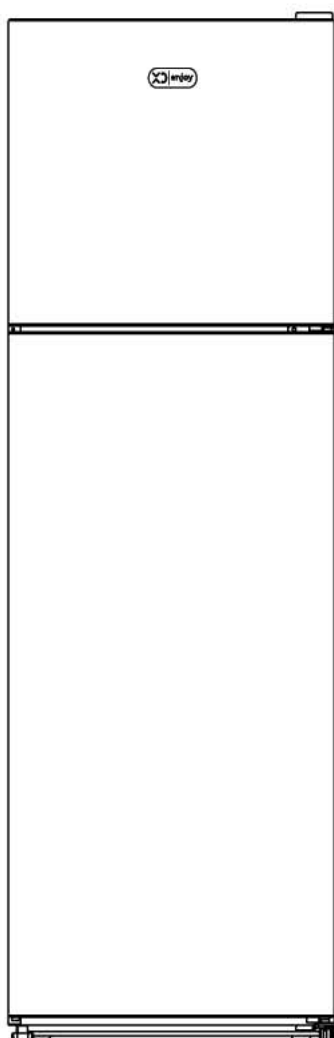




FRIGORIFERO DOPPIA PORTA



Prima di procedere all'uso, leggere con attenzione e conservare per un uso futuro.

Grazie per aver acquistato questo prodotto XD.

Leggere attentamente questo manuale prima del primo utilizzo, anche se si ha familiarità con questo tipo di prodotto.

Le precauzioni di sicurezza contenute nel presente documento riducono il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni se vengono rispettate correttamente.

Conservare il manuale in un luogo sicuro per riferimenti futuri, insieme alla scheda di garanzia completa, alla ricevuta di acquisto e al cartone.

Se applicabile, passare queste istruzioni al prossimo proprietario dell'apparecchio.

A causa di innovazioni tecnologiche, le descrizioni dei prodotti in questo manuale potrebbero non corrispondere esattamente al vostro frigorifero. I dettagli sono soggetti al prodotto finale.

INDICE

AVVERTENZE DI SICUREZZA	3
CARATTERISTICHE PRODOTTO	6
PREPARAZIONE ALL'USO	6
FUNZIONI.....	8
ISTRUZIONI PER LA CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI	10
SUGGERIMENTI PER ESIGENZE SPECIALI	12
MANUTENZIONE E PULIZIA	12
RISOLUZIONE PROBLEMI	14
CERTIFICAZIONI	15
SMALTIMENTO	15
ISTRUZIONI PER INVERSIONE SPORTELLO	16
GARANZIA	17

AVVERTENZE DI SICUREZZA



ATTENZIONE! È pericoloso per chiunque diverso dal personale di manutenzione autorizzato eseguire riparazioni o riparazioni che comportano lo smontaggio del coperchio. Per evitare il pericolo di scosse elettriche, non tentare di riparare l'apparecchio da solo.



ATTENZIONE! Rischi di incendio/materiali infiammabili.

SUGGERIMENTI PER LA SICUREZZA

Non utilizzare elettrodomestici come asciugacapelli o riscaldatori per sbrinare il frigorifero. I contenitori contenenti gas o liquidi infiammabili possono fuoriuscire a basse temperature. Non conservare in frigorifero contenitori contenenti materiali infiammabili, come bombolette spray, cilindri di ricarica dell'estintore, ecc.

Non mettere bevande gassate o gassate nel congelatore. I ghiaccioli possono causare congelamento.

Se consumato direttamente dal frigorifero/congelatore.

Se le mani sono bagnate, non rimuovere gli oggetti dal frigorifero/congelatore, poiché ciò potrebbe causare abrasioni cutanee o congelamento/bruciature nel congelatore. Le bottiglie e le lattine non possono essere collocate nel congelatore perché si rompono quando il contenuto si congela.

Devono essere rispettati i tempi di conservazione raccomandati dal fabbricante. Si prega di fare riferimento alle istruzioni pertinenti.

Non permettere ai bambini di utilizzare o giocare con il frigorifero/congelatore a piacimento. Il frigorifero è pesante. Fai attenzione quando lo muovi. È pericoloso modificare le specifiche o tentare di modificare questo prodotto in qualsiasi modo.

Non conservare gas o liquidi infiammabili in frigorifero.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona con qualifiche simili per evitare pericoli.

L'UE ritiene che tali apparecchi possano essere utilizzati da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o intellettuali ridotte o che non hanno esperienza e conoscenze, a condizione che siano sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro di tali apparecchi e siano consapevoli dei pericoli che ne derivano. I bambini non sono autorizzati a giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini incustoditi.

Questo apparecchio di refrigerazione non è destinato ad essere utilizzato come apparecchio a incasso.

Il dispositivo è destinato all'uso domestico e ad applicazioni simili, come ad esempio

- Zone di cucina del personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
- Agriturismo e clienti in hotel, motel e altri tipi di residenza;
- Un ambiente di tipo bed and breakfast,
- Ristorazione e applicazioni simili non al dettaglio.

Mantenere aperte le prese d'aria nell'alloggiamento dell'apparecchiatura o nella struttura a incasso.

Non utilizzare dispositivi meccanici o altri metodi per accelerare il processo di sbrinamento oltre a quelli raccomandati dal produttore.

Non danneggiare il circuito del refrigerante.

Non utilizzare apparecchi nel vano di conservazione degli alimenti nell'apparecchio a meno che non siano del tipo raccomandato dal produttore.

Non conservare sostanze esplosive in questo apparecchio, come bombole di aerosol con propellenti infiammabili.

Questo apparecchio non è adatto a persone (compresi i bambini) con ridotta capacità fisica, sensoriale o mentale o inesperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere controllati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

AVVERTENZA: Tenere aperte le prese d'aria nell'alloggiamento dell'apparecchio o nella struttura a incasso.

AVVERTENZA: Non utilizzare dispositivi meccanici o altri metodi per accelerare il processo di sbrinamento oltre a quelli raccomandati dal produttore.

ATTENZIONE: Non danneggiare il circuito del refrigerante.

AVVERTENZA: non utilizzare gli apparecchi nel vano di stoccaggio dell'apparecchio a meno che non siano del tipo raccomandato dal produttore.

AVVERTENZA: le apparecchiature di refrigerazione, in particolare i congelatori di tipo I, possono non funzionare in modo coerente se mantenute a lungo al di sotto del punto freddo dell'intervallo di temperatura stabilito dall'apparecchiatura di refrigerazione (il contenuto può scongelarsi o la temperatura all'interno del vano per alimenti surgelati può surriscaldarsi);

AVVERTENZA: per porte o coperture con serrature e chiavi, le chiavi devono essere collocate fuori dalla portata dei bambini e non vicino alle apparecchiature di refrigerazione per evitare che i bambini vengano chiusi all'interno.

AVVERTENZA: i refrigeranti utilizzati negli elettrodomestici e nei materiali isolanti richiedono speciali procedure di smaltimento.

AVVERTENZA: quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia bloccato o danneggiato.

AVVERTENZA: non posizionare più prese portatili o alimentatori portatili sul retro dell'apparecchio.

I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni possono caricare e scaricare il frigo.

Per evitare la contaminazione degli alimenti, seguire le seguenti istruzioni:

- Se gli sportelli rimangono aperti a lungo, la temperatura nei comparti dell'elettrodomestico aumenta notevolmente.
- Pulire regolarmente le superfici che entrano a contatto con gli alimenti e i sistemi di scarico accessibili.
- Pulire i serbatoi dell'acqua se non sono stati utilizzati per 48 ore; lavare il sistema idrico collegato alla fonte idrica se l'acqua non è stata scaricata per 5 giorni.
- Conservare carne e pesce crudo nel frigorifero in contenitori idonei, in modo che non gocciolino o entrino a contatto con altri alimenti.
- I vani congelatore a due stelle sono adatti alla conservazione di alimenti precongelati e alla conservazione o preparazione di gelati e cubetti di ghiaccio.
- I vani congelatore a una, due o tre stelle non sono adatti al congelamento di alimenti freschi.
- Se il frigorifero dovrà rimanere vuoto per lunghi periodi, spegnerlo, sbrinarlo, pulirlo, asciugarlo e lasciare lo sportello aperto per evitare la formazione di muffa all'interno dell'elettrodomestico.

ALLACCIAMENTO ELETTRICO

AVVERTENZE

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, il cavo di alimentazione dell'elettrodomestico è dotato di una spina compatibile con le normali prese a parete.

In ogni caso, assicurarsi che il cavo di alimentazione sia dotato di messa a terra.

Questo frigorifero richiede una presa elettrica standard da 220-240 V CA 50 Hz con messa a terra.

Questo frigorifero non è progettato per essere utilizzato con un inverter.

Per evitare lesioni accidentali, fissare il cavo sulla parte posteriore dell'elettrodomestico e non lasciarlo esposto o penzolante.

Non scollegare mai il frigorifero tirando il cavo di alimentazione. Mantenere saldamente la spina ed estrarla dalla presa senza ruotarla.

Non adoperare prolunghes con questo elettrodomestico.

Se il cavo di alimentazione è troppo corto, rivolgersi a un elettricista qualificato o a un tecnico dell'assistenza per l'installazione di una presa in prossimità dell'elettrodomestico. L'utilizzo di una prolunga può influire negativamente sulle prestazioni dell'elettrodomestico. L'uso improprio della spina dotata di messa a terra può provocare scosse elettriche.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, rivolgersi a un centro assistenza autorizzato per la sostituzione.

CLASSE CLIMATICA

Le informazioni relative alla classe climatica dell'apparecchio sono riportate sulla targhetta e indicano a quale temperatura ambiente (cioè la temperatura dell'ambiente in cui l'elettrodomestico è in funzione) il funzionamento dell'apparecchio è ottimale (corretto).

Classe climatica

Classe climatica	Temperatura ambiente consentita
SN	Da +10°C a +32°C
N	Da +16°C a +32°C
ST	Da +16°C a +38°C
T	Da +16°C a +43°C

NOTA: considerando valori limite dell'intervallo di temperatura ambiente per le classi climatiche per le quali il frigorifero è stato progettato e il fatto che le temperature interne potrebbero essere influenzate da fattori quali la collocazione dell'apparecchio, la temperatura ambiente e la frequenza di apertura delle porte, è possibile che le impostazioni di eventuali dispositivi di controllo della temperatura debbano essere modificate per tenere conto di questi fattori.



NOTA: quando l'apparecchio è in funzione in un ambiente con temperature diverse dal tipo di clima specificato (ovvero, al di fuori dell'intervallo di temperatura ambiente nominale), è possibile che non riesca a mantenere le temperature richieste.

BLOCCHI

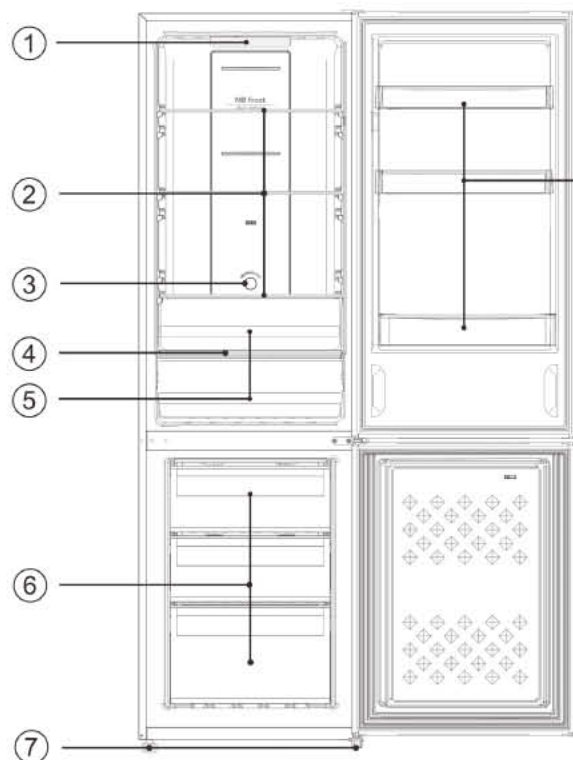
Se il frigorifero è provvisto di serrature, tenere le chiavi fuori dalla portata dei bambini e non nelle vicinanze dell'elettrodomestico per evitare che i bambini rimangano intrappolati. Prima di smaltire un vecchio frigorifero, smontare i vecchi dispositivi di blocco per motivi di sicurezza.

SENZA FREON

Per il frigorifero si utilizzano il refrigerante privo di freon (R600a) e il materiale isolante schiumogeno (ciclopentano) rispettoso dell'ambiente, che non danneggia lo strato di ozono e ha un impatto minimo sul riscaldamento globale. L'R600a è infiammabile, pertanto durante il

normale utilizzo è sigillato in un sistema di refrigerazione che non consente fuoriuscite. Tuttavia, in caso di perdite di refrigerante dovute al danneggiamento del circuito frigorifero, assicurarsi di tenere l'apparecchio lontano da fiamme libere e di aprire le finestre per la ventilazione il più rapidamente possibile.

CARATTERISTICHE PRODOTTO



- 1 Pannello di controllo
- 2 Mensole in vetro del frigo
- 3 Manopola di controllo della temperatura
- 4 Copertura del cassetto per verdure
- 5 Cassetto per verdure
- 6 Cassetti del congelatore
- 7 Piedini regolabili
- 8 Portabottiglie

Siccome le tecnologie si evolvono, le descrizioni del prodotto contenute in questo manuale potrebbero non essere completamente coerenti con il frigorifero. I dettagli dipendono dall'apparecchio.

PREPARAZIONE ALL'USO

LUOGO DI INSTALLAZIONE

1. Condizioni di ventilazione

La posizione scelta per l'installazione del frigorifero deve essere ben ventilata e riparata dall'aria calda. Non collocare il frigorifero vicino a fonti di calore, ad es. i fornelli o la caldaia, e non esporlo alla luce solare diretta, allo scopo migliorare la refrigerazione e ridurre i consumi energetici. Non collocare il frigorifero in luoghi umidi, per evitare perdite elettriche e la formazione di ruggine. **Il rapporto tra la quantità di carica di refrigerante del frigorifero e lo spazio totale dell'ambiente in cui è installato il frigorifero non deve essere inferiore a 8 g/m³.**

NOTA: la quantità refrigerante caricata nel frigorifero è indicata sulla targhetta.

2. Spazio per la dissipazione del calore

Quando è in funzione, il frigorifero cede calore all'ambiente circostante. Pertanto, è necessario lasciare almeno 30 mm di spazio libero sul lato superiore, almeno 100 mm su entrambi i lati e almeno 50 mm dalla parte posteriore del frigorifero.

Dimensioni in mm

W	D	H	A	B	C(°)	E	F
540	576	1810	845	1095	125±5	50	100

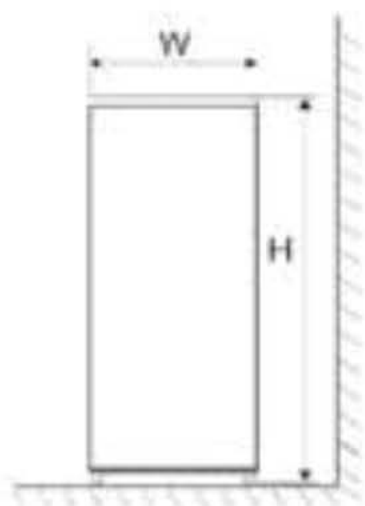


Fig. 1

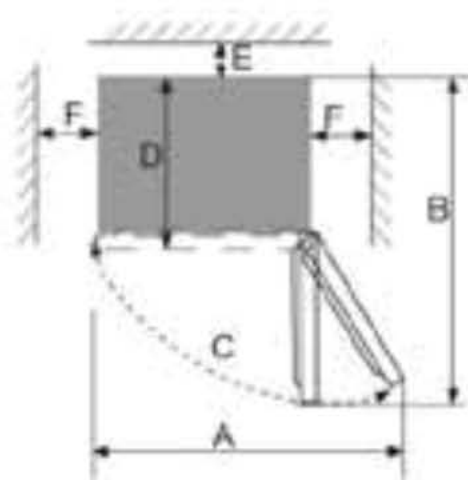


Fig. 2

NOTA: Figura 1 e Figura 2 illustrano solo i requisiti di spazio necessari del prodotto.

3. Pavimento a livello

Collocare il frigorifero su un pavimento solido e a livello per garantirne la stabilità; in caso contrario, produrrà rumori e vibrazioni. Quando il frigorifero viene collocato su pavimenti di un determinato materiale, ad es. moquette, paglia, cloruro di polivinile, applicare le piastre di supporto piene sotto il frigorifero per evitare cambiamenti di colori causati dalla dissipazione del calore.



Attorno all'elettrodomestico o nel vano di incasso deve essere mantenuta una ventilazione priva di ostruzioni.

PREPARAZIONE ALL'USO

1. Tempo di riposo

Dopo che il frigorifero è stato installato correttamente e opportunamente pulito, non accenderlo immediatamente. Lasciare il frigorifero a riposo almeno per 1 ora prima di alimentarlo elettricamente al fine di garantirne il normale funzionamento.

2. Pulizia

Verificare gli accessori all'interno del frigorifero e pulire l'interno con un panno morbido.

3. Accensione

Inserire la spina nella presa a muro per avviare il compressore. Dopo 1 ora, aprire la porta del congelatore: se la temperatura all'interno del comparto congelatore scende in modo evidente, significa che il sistema di refrigerazione funziona regolarmente.

4. Conservazione degli alimenti

Dopo che il frigorifero è in funzione per un certo periodo di tempo, la temperatura al suo interno si regola automaticamente sulla temperatura impostata dall'utente. Una volta che il frigorifero è completamente raffreddato, inserire gli alimenti, per il cui completo raffreddamento occorre attendere di norma 2~3 ore. In estate, o comunque quando la temperatura è alta, occorrono più di 4 ore perché i cibi si raffreddino completamente (cercare di aprire la porta del frigorifero il meno possibile nell'attesa che la temperatura interna si abbassi).



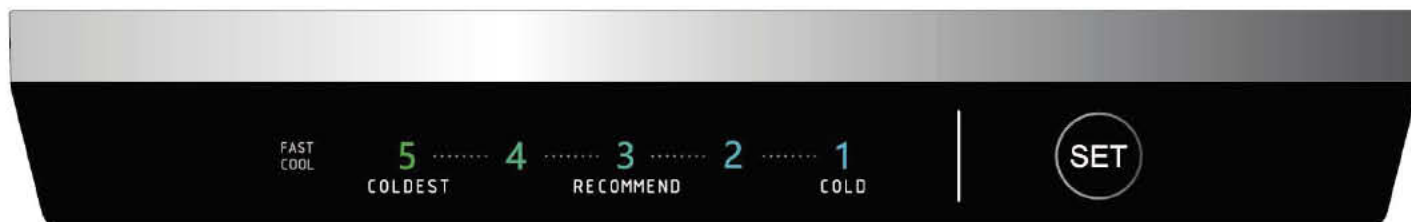
Se il frigorifero è installato in un luogo umido, verificare che il filo di terra e l'interruttore automatico di dispersione siano in buone condizioni. Se si producono rumori di vibrazione dovuti al contatto del frigorifero con la parete o se la parete si annerisce a causa della convezione dell'aria all'altezza del compressore, allontanare il frigorifero dalla parete. L'installazione del frigorifero può causare disturbi o interferenze ai telefoni cellulari, alla linea del telefono fisso, ai radioricevitori e ai televisori posti nelle sue vicinanze; in tal caso cercare di tenere il frigorifero il più lontano possibile da tali apparecchi.

FUNZIONI

Quando il sistema del frigorifero viene acceso per la prima volta, tutte le icone sul pannello di controllo si illuminano per 2 secondi.

1.1 Impostazione della temperatura

La temperatura può essere regolata premendo il tasto "SET". Ogni volta che il tasto "SET" viene premuto, l'indicatore del mode corrente si spegne mentre l'indicatore del mode successivo si accende, e l'impostazione del mode viene convalidata se non viene effettuata alcuna operazione entro 5 secondi (altrimenti, l'impostazione non sarà valida). Dopo che l'impostazione è stata applicata, la temperatura sarà controllata immediatamente in base alla modalità selezionata.



I modi di temperatura si alternano come segue: "5-4→3→2→1→RAFFREDDAMENTO RAPIDO→5"

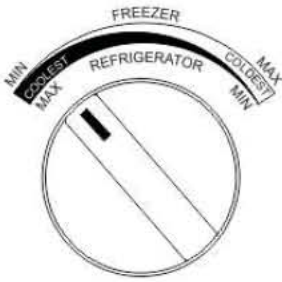
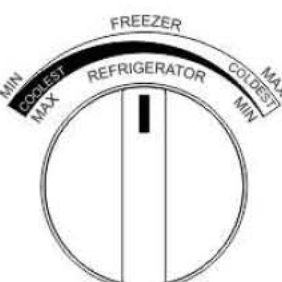
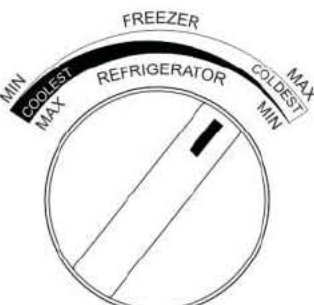
CONTROLLO DELLA TEMPERATURA DI CONGELAMENTO

Controllo della temperatura del congelatore

- Le temperature del congelatore sono controllate dalla manopola (come illustrato a destra) nel seguente modo:
- Quando la modalità di temperatura rimane invariata, ruotando la manopola del controllo della temperatura in senso orario, la temperatura del frigorifero diminuisce mentre la temperatura del congelatore aumenta.
- Quando la modalità di temperatura rimane invariata, ruotando la manopola del controllo della temperatura in senso antiorario, la temperatura del frigorifero aumenta mentre la temperatura del congelatore diminuisce.
- Si consiglia di regolare la manopola del controllo della temperatura nella posizione centrale. Quando è necessario una temperatura più bassa nel congelatore, ruotare correttamente la manopola in senso antiorario per abbassare la temperatura del congelatore (si noti che la temperatura del frigorifero aumenterà contemporaneamente). Quando la temperatura soddisfa le esigenze, assicurarsi di riportare la manopola del controllo alla posizione centrale in modo tempestivo.

Il termostato del frigorifero e la manopola del controllo della temperatura dovrebbero essere usati in combinazione.

- **Quando la temperatura ambiente attorno al frigorifero è superiore a 35°C, non impostare il termostato sulla modalità 5 e regolare la manopola del controllo della temperatura sulla posizione più a sinistra, per non compromettere il normale raffreddamento del frigorifero.**
- **Non impostare il termostato sulla modalità 5 e non regolare la manopola del controllo della temperatura sulla posizione più a destra, per evitare il raffreddamento eccessivo del comparto frigorifero.**
- **Se la temperatura del frigorifero non è abbastanza bassa o è troppo bassa, impostare il termostato sulla modalità centrale e regolare la manopola del controllo della temperatura sulla posizione centrale.**
- **Se la funzione "Raffreddamento rapido" è attivata, regolare la manopola del controllo della temperatura sulla posizione centrale.**

Ambiente di utilizzo	Impostazioni di visualizzazione consigliate	Impostazioni consigliate dell'interruttore della manopola del termostato	Consigli speciali
Superiore 35°C			1) Si consiglia la modalità intermedia. 2) Regolare la modalità facendo riferimento alle impostazioni consigliate nelle tabelle di sinistra in caso di modifica della temperatura ambiente circostante il frigorifero.
16°C-35°C			
Inferiore a 16°C			

1.2 “RAFFREDDAMENTO RAPIDO”

Nella modalità “Raffreddamento rapido”, la temperatura del frigorifero si raffredda rapidamente e anche la temperatura del congelatore scende velocemente, in modo che gli alimenti conservati rimangano freschi senza perdita di nutrienti. La modalità “raffreddamento rapido” continua a funzionare per un massimo di 30 ore dopo l'impostazione, dopodiché uscirà automaticamente, ripristinando la modalità di temperatura all'impostazione precedente all'attivazione della funzione Raffreddamento rapido.

1.3 Allarme apertura porta

Se la porta del frigorifero rimane aperta per più di 3 minuti, verranno emessi segnali acustici continui, che possono essere interrotti premendo il tasto di impostazione, ma verranno ripristinati dopo 3 minuti se la porta rimane aperta. Gli allarmi non si interromperanno fino a quando la porta non viene chiusa.

1.4 Memoria interruzione di corrente

In caso di interruzione di corrente, il frigorifero manterrà lo stato di funzionamento precedente all'interruzione di corrente quando l'alimentazione viene ripristinata.

1.5 Ritardo accensione

Al fine di proteggere il compressore del frigorifero da danni in caso di interruzione di corrente di breve durata (ovvero meno di 5 minuti), il compressore non verrà avviato immediatamente dopo l'accensione.

1.6 Allarme guasto

Quando la luce indicatrice della modalità 5 o della modalità 3 o della modalità 1 lampeggia, indica un guasto al frigorifero. Si prega di contattare il personale post-vendita per il servizio di assistenza in tali casi.

SUGGERIMENTI:

1. Quando la temperatura ambiente intorno al frigorifero è superiore a 35°C, non impostare il frigorifero e il congelatore nella modalità più fredda, in modo da non influire sulla normale refrigerazione del frigorifero.
2. Inoltre, non impostare il frigorifero sulla modalità più fredda, né regolare l'interruttore della manopola del termostato del congelatore sulla posizione più a sinistra, per evitare il sottoraffreddamento del comparto frigorifero.
3. Se la temperatura del frigorifero non è fredda o sottoraffreddata, impostare il frigorifero sulla modalità media e regolare l'interruttore della manopola del termostato del congelatore sulla posizione centrale.

NOTA: durante l'uso effettivo, potrebbe formarsi del ghiaccio nello scomparto congelatore a causa dell'elevata umidità o della frequente apertura della porta. In tal caso, non regolare con forza la manopola del termostato; Si consiglia invece di utilizzare un asciugamano caldo per riscaldarlo localmente, in modo che l'interruttore a manopola si scongeli prima di essere regolato per evitare danni.

ISTRUZIONI PER LA CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI

Precauzioni per l'uso

- L'elettrodomestico potrebbe non funzionare regolarmente (con il rischio di scongelamento o di eccessivo aumento della temperatura nel comparto alimenti congelati) quando rimangono per lunghi periodi di tempo al di sotto del limite del freddo degli intervalli di temperatura per cui sono stati progettati.
- Le informazioni sulla classe climatica dell'apparecchio sono riportate sulla targhetta.
- La temperatura interna potrebbe essere influenzata da fattori quali l'ubicazione dell'apparecchio di refrigerazione, la temperatura ambiente, la frequenza di apertura della porta, ecc. Se necessario, per adattarsi a tali fattori potrebbe essere necessario intervenire sulla regolazione della temperatura del dispositivo di controllo.
- Le bevande gassate non devono essere conservate nel comparto congelatore o nel comparto a bassa temperatura, e alcuni prodotti (ad es. cubetti di ghiaccio) non devono essere consumati troppo freddi.

Posizione di conservazione degli alimenti

Per effetto della circolazione dell'aria fredda nel frigorifero, la temperatura di ciascuna zona al suo interno è diversa, e pertanto i diversi tipi di alimenti devono essere collocati in zone diverse. Il comparto alimenti freschi è adatto alla conservazione di alimenti che non devono essere congelati, già cotti, birra, uova, alcuni condimenti che necessitano di conservazione a freddo, latte, succhi di frutta, ecc. Il cassetto verdure è indicato appunto per la conservazione di verdure, frutta, ecc. Il comparto congelatore è adatto alla conservazione di gelato, surgelati e alimenti da conservare a lungo.

Utilizzo del comparto alimenti freschi

Ripiani del frigorifero: per la rimozione di un ripiano, prima sollevarlo, quindi estrarlo; per l'installazione, prima inserire il ripiano e poi abbassarlo. (Per il ripiano a due sezioni, spingere la prima sezione verso l'estremità posteriore, quindi estrarre la seconda sezione.) Mantenere la flangia posteriore del ripiano rivolta verso l'alto, in modo da evitare che gli alimenti vengano a contatto con la parete del rivestimento interno. Quando si estrae o si inserisce lo scaffale, tenerlo saldamente e maneggiarlo con cura per evitare di danneggiarlo.

Cassetto verdure: estrarre il cassetto verdure per accedere agli alimenti riposti al suo interno. Dopo aver utilizzato o pulito la piastra di copertura del cassetto verdure, rimetterla sempre sul relativo cassetto, in modo che la temperatura al suo interno non ne risenta.

Come usare la macchina per il ghiaccio

Posizionare la macchina per il ghiaccio nella parte superiore del comparto congelatore, in modo che crei il ghiaccio il prima possibile.

Precauzioni per la conservazione degli alimenti

È consigliabile pulire gli alimenti e asciugarli prima di riporli all'interno del frigorifero. Prima di riporre gli alimenti in frigorifero, è consigliabile inserirli in contenitori o sacchetti chiusi. Ciò consente di evitare l'evaporazione e pertanto di preservare la freschezza della frutta e verdura e al tempo stesso impedire la comparsa di odori sgradevoli.

Non riporre troppi alimenti o cibi troppo pesanti all'interno del frigorifero. Mantenere uno spazio sufficiente tra i cibi; se sono troppo vicini, il flusso d'aria fredda viene ostruito, alterando così l'effetto di refrigerazione. Non conservare cibi in eccesso o troppo pesanti, per evitare che il ripiano si schiacci. Quando si ripongono gli alimenti nel frigorifero, tenerli a una certa distanza dalla parete interna, e non posizionare i cibi ricchi di acqua troppo vicino alla parete posteriore, per evitare che si congelino.

Conservazione degli alimenti per categorie

Gli alimenti dovrebbero essere conservati per categoria. Gli alimenti che si consumano tutti i giorni, ad esempio, andrebbero riposti nella parte anteriore dei ripiani, in modo da ridurre la durata dell'apertura dello sportello ed evitare il deterioramento degli alimenti dovuto alla scadenza. Suggerimenti per il risparmio energetico: Lasciare raffreddare il cibo caldo a temperatura ambiente prima di metterlo in frigorifero. Mettere a scongelare i cibi congelati nel comparto dei cibi freschi, sfruttando la loro bassa temperatura per raffreddare i cibi freschi e risparmiando così energia.

Conservazione di frutta e verdura

Nel caso degli apparecchi di refrigerazione dotati di vano congelatore, occorre specificare che alcuni tipi di frutta e verdura fresca sono sensibili al freddo e quindi non sono adatti alla conservazione in quel tipo di comparto.

Utilizzo del comparto per la conservazione di alimenti congelati

Poiché la temperatura del congelatore è regolata al di sotto di -18°C , è consigliabile conservare al suo interno alimenti per la conservazione a lungo termine, rispettando tuttavia la durata di conservazione indicata sulle confezioni.

I cassetti del congelatore vengono utilizzati per conservare gli alimenti che devono essere congelati. Il pesce e la carne in tagli di grandi dimensioni devono essere divisi in piccoli pezzi e confezionati in sacchetti salvafreschezza prima di essere ripartiti uniformemente all'interno dei cassetti del congelatore.

- Lasciare raffreddare gli alimenti caldi a temperatura ambiente prima di riporli nel vano congelatore.
- Evitare di riporre nel comparto congelatore recipienti in vetro contenenti liquido o lattine chiuse contenenti liquido, per evitare che scoppino a causa dell'espansione del volume dovuta al congelamento dei liquidi.
- Dividere il cibo in porzioni opportunamente piccole
- Prima del congelamento, gli alimenti dovrebbero essere inseriti in appositi sacchetti. Se più sacchetti dovranno essere riposti insieme nel congelatore, verificare che siano ben asciutti. Gli alimenti dovrebbero essere riposti in sacchetti o avvolti in materiali idonei, ossia resistenti, insapori, impermeabili all'aria e all'acqua, non tossici e privi di sostanze che potrebbero causare la contaminazione incrociata o il trasferimento di odori.

SUGGERIMENTI PER L'ACQUISTO DEI SURGELATI

1. Quando si acquistano alimenti surgelati, consultare le indicazioni per la conservazione riportate sulla confezione. Gli alimenti surgelati possono essere conservati per il periodo indicato con le stelle. Si tratta in genere del periodo indicato come "Da consumarsi preferibilmente entro" riportato sulla confezione.
2. Controllare la temperatura del vano congelatore del punto vendita dove si acquistano i surgelati.
3. Accertarsi che le confezioni dei surgelati siano perfettamente integre.
4. Quando si fa la spesa, acquistare i surgelati sempre per ultimi.
5. Cercare di tenere insieme i surgelati mentre si fa la spesa e nel percorso verso casa per mantenerli più freddi.
6. Non acquistare surgelati se non è possibile riporli rapidamente nel congelatore. Nella maggior parte dei supermercati e nei negozi specializzati è possibile acquistare borse termiche che consentono di mantenere freddi più a lungo i surgelati.
7. Determinati alimenti non richiedono lo scongelamento prima della cottura. Verdure e pasta pos-

sono essere collocati direttamente in acqua bollente o cucinati al vapore. Zuppe e sughi surgelati possono essere collocati in una casseruola e riscaldati a fuoco lento fino a quando non si scongelano.

8. Scegliere alimenti di qualità e manipolarli meno possibile. Se congelati in piccole porzioni, i cibi si congelano e scongelano in meno tempo.
9. Stimare la quantità di alimenti da congelare. Quando si congelano grandi quantità di alimenti freschi, portare la manopola di regolazione della temperatura sui valori inferiori, in modo da abbassare la temperatura del congelatore. Così facendo gli alimenti possono essere congelati in modo rapido, preservandone la freschezza.

SUGGERIMENTI PER ESIGENZE SPECIALI

SPOSTAMENTO DEL FRIGO/CONGELATORE

Posizione

Non collocare il frigo/congelatore in prossimità di fonti di calore ad es. forno, caldaia o radiatori. In caso di installazione in verande o ambienti secondari, evitare l'esposizione alla luce solare diretta.

Livellamento

Per il livellamento del frigo/congelatore agire sugli appositi piedini anteriori. Se il frigo/congelatore non è correttamente livellato, le prestazioni di tenuta della guarnizione dello sportello ne risentiranno, causando persino il malfunzionamento dell'elettrodomestico. Una volta sistemato il frigo/congelatore nella posizione desiderata, attendere 4 ore prima di utilizzarlo, per dare modo al refrigerante di stabilizzarsi.

Installazione

Non coprire né ostruire le prese d'aria o le griglie dell'elettrodomestico.

In caso di assenze prolungate da casa

- Se l'apparecchio non verrà utilizzato per diversi mesi, prima spegnerlo e poi staccare la spina dalla presa a muro.
- Estrarre tutti gli alimenti.
- Pulire e asciugare accuratamente la parte interna. Per evitare la formazione di odori e muffa, lasciare socchiuso lo sportello, bloccandolo o rimuovendolo se necessario.
- Tenere l'elettrodomestico pulito in un luogo asciutto, ventilato e lontano da fonti di calore, spostarlo senza stratonni ed evitare di appoggiarvi sopra oggetti pesanti.
- L'unità non deve essere accessibile ai bambini.

MANUTENZIONE E PULIZIA



Prima della pulizia, staccare la spina di alimentazione. Per evitare ogni rischio di scosse elettriche o altre lesioni, non inserire o staccare la spina con le mani bagnate. Per evitare la formazione di ruggine, dispersioni elettriche e incidenti, non versare acqua direttamente sul frigorifero. Non infilare le mani sotto il frigorifero, perché gli spigoli metallici potrebbero graffiare.

PULIZIA INTERNA ED ESTERNA

Poiché i residui di cibo possono produrre cattivi odori, il frigorifero deve essere pulito regolarmente. In condizioni di utilizzo normali, il comparto alimenti freschi può essere pulito una volta al mese. Rimuovere tutti i ripiani, il cassetto verdure, i portabottiglie, il pannello di copertura, i cassetti ecc. e

pulirli con un panno morbido o una spugna imbevuti di acqua tiepida o detersivo neutro. Rimuovere spesso la polvere accumulata sul pannello posteriore e sulle superfici laterali del frigorifero. Dopo aver utilizzato il detersivo, risciacquare con acqua pulita e asciugare.



Per evitare danni, non utilizzare spazzole metalliche o a setole dure, detersivi alcalini, sapone in polvere, benzene, benzina, acidi, acqua bollente e altri prodotti corrosivi o solubili per pulire le superfici del vano, la guarnizione dello sportello, le parti decorative in plastica, ecc.

Asciugare accuratamente la guarnizione dello sportello e pulire la scanalatura utilizzando una bacchetta di legno avvolta con filo di cotone.

Dopo la pulizia, fissare prima i quattro angoli della guarnizione dello sportello, quindi inserirla a spezzone per spezzone nella scanalatura dello sportello. Interruzione dell'alimentazione elettrica o guasto all'impianto frigorifero

- In caso di prolungato mancato funzionamento dell'apparecchio di refrigerazione (ad es. per interruzione dell'alimentazione o un guasto all'impianto frigorifero) occorre adottare alcuni utili accorgimenti.
- Cercare di aprire lo sportello del frigorifero il meno possibile, in modo da preservare la sicurezza e la freschezza dei cibi per ore anche nei giorni estivi più caldi.
- Se si riceve un avviso di interruzione di corrente in anticipo:
 - 1) Portare la manopola del termostato sul valore più alto un'ora prima, in modo che gli alimenti si congelino completamente (non riporre altri alimenti durante questo periodo!). Una volta ripristinata l'alimentazione, riportare tempestivamente la temperatura all'impostazione originaria.
 - 2) In alternativa, è possibile produrre del ghiaccio e metterlo in un contenitore a tenuta stagna nella parte alta del congelatore, in modo da prolungare il tempo di conservazione dei cibi freschi.



NOTA: Una volta iniziato a usare, è consigliabile tenere in funzione il frigorifero in modo continuativo, evitando di spegnerlo se non per motivi eccezionali, in modo da non influire sulla sua durata.

SBRINAMENTO

Dopo un periodo di utilizzo, sulla parete interna del comparto congelatore (o sulla superficie dell'evaporatore) si formerà un sottile strato di brina, che se supera i 5 mm di spessore può alterare l'effetto di refrigerazione. In tal caso, è necessario grattare via delicatamente la brina utilizzando un raschietto per il ghiaccio, evitando oggetti metallici o affilati.

La brina deve essere rimossa ogni 3 mesi circa o anche prima se lo scorrimento dei cassetti e il normale accesso agli alimenti sono ostacolati dall'accumulo di brina. Attenersi alla procedura seguente per rimuovere la brina:

1. Estrarre i cibi congelati, staccare l'alimentazione di rete, aprire lo sportello del frigorifero e rimuovere delicatamente la brina dalla parete interna con un raschietto per ghiaccio. Per accelerare il processo di scongelamento, si consiglia di riporre una scodella di acqua calda all'interno del frigo/congelatore, e quando il ghiaccio inizia ad allentarsi, utilizzare un raschietto per staccarlo e quindi estrarlo.
2. Dopo lo sbrinamento, pulire l'interno del frigo/congelatore e reinserire l'alimentazione.
 1. Prima di sostituire la lampada, impostare il regolatore del termostato in posizione "OFF" e staccare la spina dell'elettrodomestico.
 2. Sollevare e mantenere il coperchio della lampadina.
 3. Togliere la vecchia lampada ruotandola in senso antiorario.
 4. Montare la nuova lampada (max. 10W) ruotandola in senso orario e accertarsi che sia fissata al portalamпада.
 5. Rimontare il coperchio della lampada, ricollegare la spina e accendere l'elettrodomestico.

CONTROLLO DELLA SICUREZZA DOPO LA MANUTENZIONE

Il cavo di alimentazione è rotto o danneggiato?

La spina di alimentazione è inserita saldamente nella presa?

La spina di alimentazione è surriscaldata in modo anomalo?



NOTA: Il danneggiamento o l'accumulo di polvere sul cavo d'alimentazione e sulla spina possono essere causa di scosse elettriche o incendi. In caso di anomalie, scollegare la spina del cavo di alimentazione e mettersi in contatto con il venditore.

RISOLUZIONE PROBLEMI

I guasti di piccola entità come quelli elencati di seguito possono essere riparati autonomamente dall'utilizzatore, senza contattare necessariamente il personale dell'assistenza tecnica.

Caso	Ispezione	Soluzioni
• Assenza totale di refrigerazione	• L'alimentazione è spenta? • L'interruttore generale è spento o il fusibile è bruciato? • Elettricità assente o interruttore staccato? • Dove è installato il frigorifero? Viene posizionato in balconi, garage, ripostigli e altri luoghi in cui la temperatura ambiente è inferiore a 10°C?	• Ricollegare la linea • Aprire lo sportello e controllare se la luce si accende. • Guasto dell'alimentazione o intervento del circuito di sgancio? • Installare il frigorifero in un luogo protetto e a una temperatura ambiente superiore a 10°C. Se il frigorifero è installato a una temperatura troppo bassa, il sistema di raffreddamento interno potrebbe non funzionare correttamente.
• Rumore insolito	• Il frigorifero è stabile? • Il frigorifero è a contatto con la parete?	• Regolare i piedini del frigorifero. • Allontanare il frigorifero dalla parete.
• Efficienza di refrigerazione ridotta	• Sono stati inseriti alimenti caldi o in quantità eccessiva? • Lo sportello viene aperto frequentemente? • È rimasto impigliato un sacchetto di alimenti nella guarnizione dello sportello? • Il frigorifero è esposto alla luce solare diretta oppure è collocato accanto a un forno o una stufa? • È adeguatamente ventilato? • L'impostazione della temperatura è troppo alta?	• Attendere che gli alimenti caldi si raffreddino prima di inserirli nel frigorifero. • Controllo e chiusura dello sportello. • Collocare il frigorifero lontano da fonti di calore. • Lasciare vuoto lo spazio circostante per garantire un'adeguata ventilazione. • Impostare la temperatura appropriata.
• Odore particolare nel frigorifero	• Sono presenti alimenti guasti? • È necessario pulire il frigorifero? • Gli alimenti che emettono odori forti sono chiusi in recipienti o avvolti in pellicola?	• Gettare gli alimenti guasti. • Pulire il frigorifero. • Confezionare gli alimenti che emettono odori forti.



NOTA: se il problema da risolvere non corrisponde a una delle situazioni descritte sopra, non tentare di smontare e riparare autonomamente l'elettrodomestico. Eventuali riparazioni non autorizzate possono provocare lesioni o gravi malfunzionamenti. Rivolgersi al rivenditore da cui è stato acquistato l'elettrodomestico. Il prodotto deve essere riparato solo da tecnici autorizzati, adoperando solo ricambi originali.

Se l'elettrodomestico non verrà utilizzato per lunghi periodi, scollegarlo dalla fonte di alimentazione elettrica, togliere tutti gli alimenti, pulire l'elettrodomestico e lasciare socchiuso lo sportello per evitare odori sgradevoli.

CERTIFICAZIONI

INFORMAZIONI ELETTRICHE

Questo apparecchio deve essere messo a terra.

Questo prodotto è dotato di spine per tutti gli alloggiamenti dotati di prese in conformità con le normative vigenti.

Se la spina installata non si adatta alla presa, tagliarla e maneggiarla con cura. Per evitare possibili rischi di scosse elettriche, non inserire la spina danneggiata nella presa.

Questo prodotto è conforme alle direttive CE.

SMALTIMENTO

SMALTIMENTO DEI RIFIUTI

I vecchi elettrodomestici hanno ancora un po' di valore residuo. Le pratiche rispettose dell'ambiente garantiranno il riciclaggio di materie prime preziose. I refrigeranti utilizzati nelle apparecchiature e nei materiali isolanti richiedono procedure di manipolazione speciali. Assicurarsi che non vi siano danni al tubo sul retro dell'apparecchiatura prima della manipolazione. Informazioni aggiornate sulle opzioni per lo smaltimento di attrezzature usate e imballaggi di attrezzature usate sono disponibili presso l'ufficio municipale locale.

SMALTIRE CORRETTAMENTE QUESTO PRODOTTO



Questo marchio indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Prevenire i possibili pericoli per l'ambiente o la salute umana causati dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti e riciclarli in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire le attrezzature usate, utilizzare il sistema di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore che ha acquistato il prodotto. Possono riciclare questo prodotto in modo ecologico.

INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N°49 del 14 marzo 2014

“Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)” Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure uno a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al Decreto Legislativo N° 49 del 14 marzo 2014.

AVVERTENZE PER LO SMALTIMENTO

- Il refrigerante e il materiale schiumogeno a base di ciclopentano utilizzati per il frigorifero sono infiammabili. Al momento della rottamazione il frigorifero deve pertanto essere tenuto lontano da qualsiasi fonte di ignizione e recuperato da un'apposita ditta di recupero con qualifica corrispondente evitando lo smaltimento per combustione, responsabile di danni all'ambiente o di eventuali altri danni.
- Per preparare il frigorifero alla rottamazione smontare le porte e rimuovere la guarnizione della porta e dei ripiani; collocare le ante e le mensole in una posizione adeguata, in modo da evitare che i bambini rimangano intrappolati.

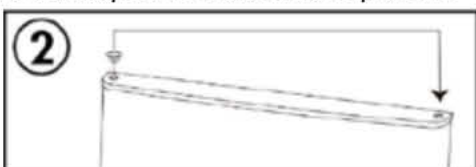
ISTRUZIONI PER INVERSIONE SPORTELLO

Se durante questa operazione l'elettrodomestico rimane adagiato sul lato posteriore o su un fianco per un certo periodo di tempo, prima di ricollegarlo all'alimentazione sarà necessario lasciarlo in posizione verticale per 6 ore per evitare danni ai componenti interni.

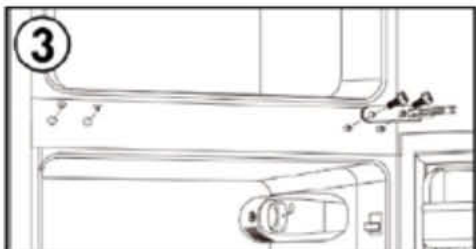
1. Rimuovere il coperchio della cerniera e la cerniera superiore dal lato superiore destro del mobile. Rimuovere il coperchio dei fori delle viti dal lato superiore sinistro del mobile.



2. Rimuovere lo sportello del frigorifero dal mobile. Spostare il tappo della cerniera dal lato superiore sinistro al lato superiore destro dello sportello.



3. Rimuovere la cerniera centrale dal destro del mobile. Rimuovere i coperchi dei fori delle viti dal lato sinistro del mobile.



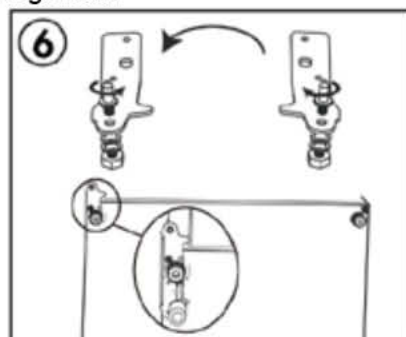
4. Rimuovere lo sportello del congelatore dal mobile. Spostare il tappo della cerniera dal lato superiore sinistro al lato superiore destro dello sportello.



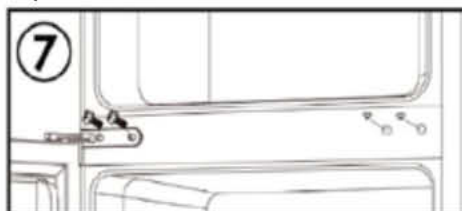
5. Rimuovere il fermaporta dal lato inferiore destro dello sportello e installare il fermaporta sul lato inferiore sinistro dello sportello.



6. Rimuovere la cerniera inferiore dal lato inferiore destro del mobile. Rimuovere entrambi i piedini regolabili. Rimuovere il perno della cerniera inferiore dalla cerniera stessa, capovolgere la cerniera e reinserire il perno sull'altro lato. Installare la cerniera inferiore sul lato sinistro inferiore del mobile. Installare entrambi i piedini regolabili.



7. Installare lo sportello del congelatore. Installare la cerniera centrale sul lato sinistro del mobile. Installare i coperchi dei fori delle viti sul lato destro del mobile.



8. Installare lo sportello del frigorifero. Installare la cerniera superiore e il copricerniera sul lato superiore sinistro del mobile. Installare il coperchio dei fori delle viti sul lato superiore destro del mobile.



NOTA: prima di stringere le viti delle cerniere, accertarsi che la tenuta delle guarnizioni in gomma sia efficace in tutti i punti del vano attorno agli sportelli.

GARANZIA

CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA E ASSISTENZA PRODOTTI XD

Tutti i prodotti XD sono costruiti nel rispetto delle normative nazionali e internazionali regolanti la qualità dei materiali utilizzati nella fabbricazione.

Qualora i prodotti dovessero presentare qualche inconveniente, l'utente è pregato di avvalersi della presente Garanzia, che dà diritto ad usufruire dell'assistenza tecnica.

La garanzia dei prodotti XD copre i difetti di funzionamento imputabili al processo di fabbricazione nel rispetto di quanto previsto dal Codice del Consumo (Decreto Legislativo 206/2005).

Garanzia del dispositivo:

La durata della garanzia è di:

- per usi privati mesi ventiquattro (24) dall'emissione del documento di acquisto (così come previsto dal Codice del Consumo)
- per usi professionali (per acquisti effettuati con emissione di fattura e partita IVA) mesi dodici (12) come previsto dall'art. 1490 del Codice Civile.

Il cliente, per poter usufruire del servizio di garanzia, dovrà esibire il documento d'acquisto rilasciato dal punto vendita.

Il diritto alla garanzia è sempre subordinato a verifica tecnica che ne certifichi la causa.

Non saranno coperti da garanzia:

- a) i danni accidentali, o danni causati da trascuratezza, cattivo uso, manomissione e ogni altro danno dovuto a negligenza del cliente;
- b) rimozione o danneggiamento dei sigilli di garanzia ed etichette apposte a scopo di identificazione sui prodotti;
- c) utilizzo di pezzi e accessori non originali;
- d) interventi software (l'installazione di software non compatibile e non autorizzato potrebbe compromettere il corretto funzionamento).

Il venditore non potrà essere ritenuto responsabile per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose e animali domestici dovuti alla mancata o errata osservazione di quanto riportato nel manuale di istruzioni del prodotto o sul prodotto stesso.

Informazioni su prodotti, condizioni di garanzia e centri di assistenza tecnica sono consultabili sul sito www.xd-enjoy.com o rivolgendosi al punto vendita Trony – DML dove è stato effettuato l'acquisto.

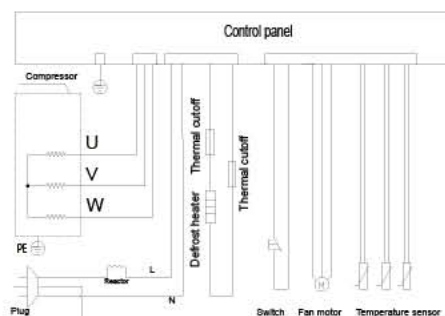


Modello	XD2PMRF265DSI
Tensione nominale	220-240V~
Frequenza nominale	50Hz
Classe di protezione	SN,N,ST,T
Corrente nominale	1.15A
Potenza nominale della lampada	MAX.1 W
Classe di protezione	I
Codice del fluido frigorifero	R600a
Massa totale del fluido frigorifero	44g
Volume totale	255L
Volume frigorifero	201L
Volume congelatore	54L
Consumo energetico annuo	158kWh/an
Consumo energetico E16	0.253kWh/24h
Consumo energetico E32	0.613kWh/24h
Capacità di congelamento	2.6kg/24h
Potenza di sbrinamento	160W

MADE IN CHINA

XD2PMRF265DSI WWWW10001

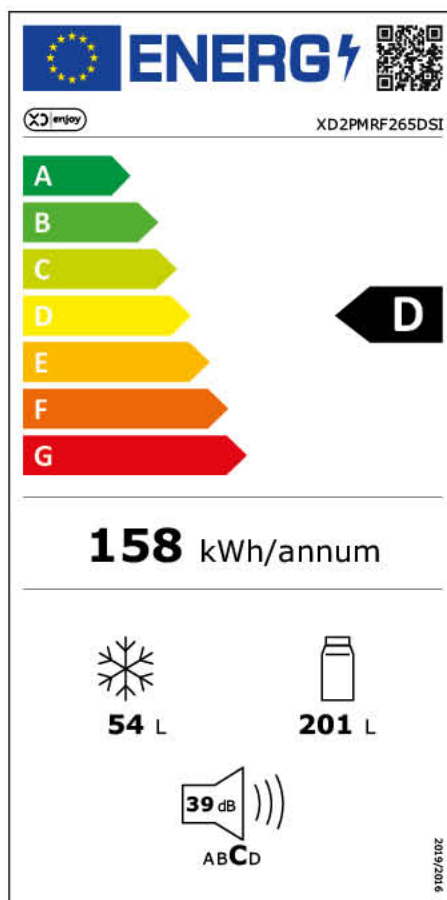
CIRCUIT DIAGRAM



RoHS



DML S.p.A. Via Emilia Levante, 30/a-48018 Faenza (RA) Italy - www.xd-enjoy.com



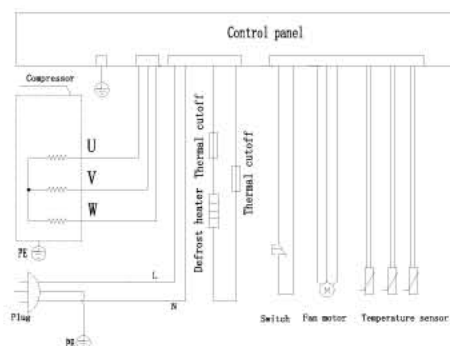


Modello	XD2PMRF265EW
Tensione nominale	220-240V~
Frequenza nominale	50Hz
Classe di protezione	SN,N,ST,T
Corrente nominale	1.27A
Potenza nominale della lampada	MAX.1 W
Classe di protezione	I
Codice del fluido frigorifero	R600a
Massa totale del fluido frigorifero	44g
Volume totale	255L
Volume frigorifero	201L
Volume congelatore	54L
Consumo energetico annuo	198kWh/an
Consumo energetico E16	0.318kWh/24h
Consumo energetico E32	0.766kWh/24h
Capacità di congelamento	3.0kg/24h
Potenza di sbrinamento	160W

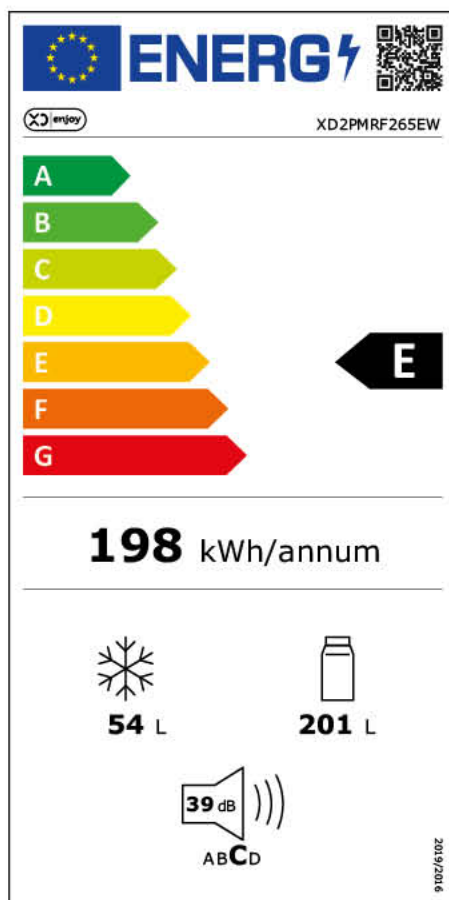
MADE IN CHINA

XD2PMRF265EW WWYY10001

CIRCUIT DIAGRAM



DML S.p.A. Via Emilia Levante, 30/a-48018 Faenza (RA) Italy - www.xd-enjoy.com





DML S.p.A.
Via Emilia Levante, 30/a
48018 Faenza (RA) Italy
www.xd-enjoy.com

art. XD2PMRF265DSI



MADE IN CHINA

art. XD2PMRF265EW



MADE IN CHINA